



# 川湘菜式及火鍋

SICHUAN/ HUNAN DISHES  
AND HOT POTS



# 招牌菜式

SIGNATURE DISHES



## 生猛海鮮 LIVE SEAFOOD

時價 MARKET PRICE

### 澳洲龍蝦

麻婆豆腐煮 / 雙椒豆豉蒸 / 香辣炒 / 薑蔥炒

Australian lobster

Braised with bean curd and chilli /

Steamed with sweet pepper and black bean /

Stir fried with Sichuan peppercorns and dried chilli /

Sautéed with ginger and spring onion

### 東星斑 / 石斑魚 / 桂花魚

麻辣水煮 / 清蒸 / 雙椒豆豉蒸 / 酸菜煮

Red spotted garoupa / Sea garoupa / Mandarin fish

Poached in hot and spicy oil /

Steamed in soy sauce /

Steamed with sweet peppercorns and black bean /

Poached with pickled vegetables

### 水蟹 (叁隻起)

香辣炒 / 薑蔥炒

Fresh water crab (3 pieces or above)

Stir fried with Sichuan peppercorns and dried chilli /

Sautéed with ginger and spring onion

### 草蝦

香辣炒 / 白灼 / 蒜香炒

Grass shrimp

Stir fried with Sichuan peppercorns and dried chilli /

Poached /

Stir fried with crispy garlic

### 南非鮑魚 / 大連鮑魚 (叁隻起)

剝椒蒸 / 蒜茸蒸 / 香辣炒

South Africa abalone / Dalian abalone (3 pieces or above)

Steamed with Hunanese fermented red chilli /

steamed with minced garlic /

Stir fried with Sichuan peppercorns and dried chilli

🌶️ 微辣 Mild 🌶️🌶️ 小辣 Spicy 🌶️🌶️🌶️ 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



### 重慶香麻辣子雞

Chongqing crispy chicken wok fried with  
dried chilli and peanuts



### 山城滋味酸菜桂花魚

Sliced mandarin fish poached with  
pickled cabbage and chilli



## 紅盤招牌菜式

### RED BOWL SIGNATURE DISHES

- |   |     |
|---|-----|
| ☞ 招牌花膠雞煲 ㊄  | 498 |
| Braised fish maw and free range chicken in clay pot                 |     |
| ☞ 山城滋味酸菜桂花魚 ㊄   | 468 |
| Sliced mandarin fish poached with pickled cabbage and chilli        |     |
| ☞ 四川麻辣水煮桂花魚 ㊄   | 468 |
| Sichuanese sliced mandarin fish poached in hot and spicy oil        |     |
| 金湯雪花肥牛 ㊄  | 388 |
| Sliced beef poached in spicy sour broth                             |     |
| 宮保脆皮大蝦球 ㊄   | 288 |
| "Kung Po" shrimp stir fried with dried chilli and peanuts           |     |
| 眉山魚香東坡肘子 ㊄  | 238 |
| Pork hock with sweet and spicy sauce                                |     |
| ☞ 金牌毛血旺 ㊄   | 238 |
| Boiled beef tripe, luncheon meat and duck blood curd in spicy broth |     |
| ☞ 老四川水煮牛肉 ㊄   | 188 |
| Sichuanese beef fillet poached in hot chilli oil                    |     |
| ☞ 重慶香麻辣子雞 ㊄   | 138 |
| Chongqing crispy chicken wok fried with dried chilli and peanuts    |     |
| 巴蜀麻婆豆腐 ㊄  | 108 |
| Bean curd braised with minced beef and chilli                       |     |

☞ 廚師推薦 Chef Recommendation    🌿 素食 Vegetarian    ㊄ 微辣 Mild    ㊄ 小辣 Spicy    ㊄ 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.





### 毛式鮮鮑紅燒肉

Slow braised abalone and pork belly with  
smoke bamboo shoot



### 煙燻糖醋排骨

Smoke pork ribs with  
sweet and sour sauce



## 廚師推薦 - 辛辣不沾

### CHEF'S RECOMMENDATION - NON SPICY

小米海參什錦	498
Braised sea cucumber and pork stomach in pumpkin broth	
雙菇醬爆牛肉粒	288
Beef cubes stir fried with duo mushroom	
毛式鮮鮑紅燒肉	278
Slow braised abalone and pork belly with smoke bamboo shoot	
濃鷄湯明筍燜豬肚	188
Pork stomach and bamboo shoot simmered in chicken soup	
芸豆老媽蹄花	188
Braised pork knuckle and white bean with Chinese herb	
煙燻糖醋排骨	168
Smoke pork ribs with sweet and sour sauce	
香茅蛋酥鴨舌	168
Crispy duck tongue with salty egg yolk and lemongrass	
酥皮鹹蛋涼瓜	98
Sautéed bitter melon with salty egg yolks	
絲瓜番茄荷包蛋	88
Stir fried luffa and tomato with pan fried eggs	
🌿 時令蔬菜	78
清炒 / 蒜蓉炒 / 上湯	
Seasonal vegetables	
Wok fried / Stir fried with minced garlic /	
Simmered in superior broth	



廚師推薦 Chef Recommendation



素食 Vegetarian



微辣 Mild



小辣 Spicy



中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



## 老成都夫妻肺片

Beef tripe and shank



## 口水雞

Chicken and cucumber with  
crushed peanut in spicy sesame sauce



## 青椒鮮鮑魚

Sliced fresh abalone with roasted chilli and vinegar



## 涼菜 APPETISERS

- |  |     |
|--|-----|
| ☁ 青椒鮮鮑魚 ㊟  | 188 |
| Sliced fresh abalone with roasted chilli and vinegar           |     |
| ☁ 老成都夫妻肺片 ㊟  | 118 |
| Beef tripe and shank   |     |
| 糊辣手撕雞 ㊟  | 98  |
| Shredded chicken and shallot with spicy sauce                  |     |
| ☁ 蒜泥白肉 ㊟   | 88  |
| Pork belly poached with cucumber and minced garlic             |     |
| ☁ 口水雞 ㊟  | 88  |
| Chicken and cucumber with crushed peanut in spicy sesame sauce |     |
| 擂辣椒皮蛋 ㊟  | 78  |
| Muddled century egg with grilled green pepper and vinegar      |     |
| 🌿 醬辣蠔豆 ㊟   | 78  |
| Marinated white bean in spicy                                  |     |
| 🌿 麻醬油麥菜  | 55  |
| Raw lettuce tossed with sesame sauce                           |     |

☁ 廚師推薦 Chef Recommendation    🌿 素食 Vegetarian    ㊟ 微辣 Mild    ㊟ 小辣 Spicy    ㊟ 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.





### 開水白菜

Chicken consommé double boiled with  
Yunnan ham and baby cabbage



### 海皇酸辣羹

Hot and sour seafood soup



## 湯 SOUP

富貴花膠羹 238

Fish maw soup with shredded black fungus, bamboo shoot and eggs

🍲 開水白菜 88

Chicken consommé double boiled with Yunnan ham and baby cabbage

🍲 海皇酸辣羹 🌶️ 88

Hot and sour seafood soup

🍄 天府野菌湯 68

Wild mushroom soup double boiled with bamboo fungus

🍲 廚師推薦 Chef Recommendation 🌿 素食 Vegetarian 🌶️ 微辣 Mild 🌶️ 小辣 Spicy 🌶️ 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

### 鮮鮑扣香碗

Steamed abalone with fungus and  
taro in supreme broth



### 傳統剁椒蒸腩肉

Traditional steamed pork belly and  
potato with fermented chilli



## 傳統蒸菜 STEAMED DISHES

### 雙椒蒸桂花魚片

468

Mandarin fish fillet steamed with Hunanese fermented red and green chilli

### 鮮鮑扣香碗

238

Steamed abalone with fungus and taro in supreme broth

### 糯米醬香蒸排骨

168

Steamed spare ribs with glutinous rice

### 傳統剁椒蒸腩肉

138

Traditional steamed pork belly and potato with fermented chilli

廚師推薦 Chef Recommendation 素食 Vegetarian 微辣 Mild 小辣 Spicy 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.





### 孜然爆炒羊片

Lamb sliced wok fried with cumin and bell pepper



### 雙椒蒸大魚頭

Fish head steamed with

Hunanese fermented red and green chilli



## 川湘地道菜

### SICHUAN AND HUNAN SPECIALTIES

- ☁ 雙椒蒸大魚頭 ㊄ 328  
Fish head steamed with Hunanese fermented red and green chilli
- 金沙椒鹽玉米蝦 ㊄ 268  
"Kung Po" shrimp stir-fried with dried chilli and sweet corn
- 豆筋大蒜鱔魚 ㊄ 188  
Braised eel and gluten bean curd in spicy sauce
- 小炒黃牛肉 ㊄ 168  
Sliced beef stir fried with coriander and pickle chilli
- ☁ 孜然爆炒羊片 ㊄ 168  
Lamb sliced wok fried with cumin and bell pepper
- 乾鍋香筍美蛙 ㊄ 168  
Frog leg wok fried with bamboo shoot and dried chilli in Sichuan peppercorns
- 長沙口味肥腸煲 ㊄ 158  
Pork intestine wok fried with cowpea, bamboo shoot and green pepper
- 會跳舞的魚香茄餅 ㊄ 158  
Crispy eggplant stuffed minced pork with garlic sweet sauce in hot plate
- 奇味小香骨 ㊄ 138  
Crispy pork ribs stir fried with dried chilli and salty egg yolk
- 長沙辣椒炒肉 ㊄ 138  
Wok fried sliced pork with green peppers

☁ 廚師推薦 Chef Recommendation    🌿 素食 Vegetarian    ㊄ 微辣 Mild    ㊄ 小辣 Spicy    ㊄ 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.





### 乾鍋臘肉花菜

Preserved meat stir fried with  
cauliflower and garlic

### 宮保雞丁

"Kung Po" diced chicken stir fried with  
dried chilli and peanuts



## 家常小炒 HOME COOKING DISHES

風味回鍋肉 微辣 138  
Wok fried sliced pork belly with chilli and leek

乾鍋臘肉花菜 微辣 138  
Preserved meat stir fried with cauliflower and garlic

傳統魚香肉絲 微辣 128  
Braised pork shredded with sweet and spicy sauce

宮保雞丁 微辣 128  
"Kung Po" diced chicken stir fried with dried chilli and peanuts

藤香脆皮乳鴿 118  
Roasted pigeon with green peppercorns

四川乾煸四季豆 微辣 88  
String beans stir fried with minced pork and dried chilli

廚師推薦 Chef Recommendation 素食 Vegetarian 微辣 Mild 小辣 Spicy 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



農家臘肉薯仔焗飯

Preserved meat and potato fried with  
savory rice

擔擔麵

Dan dan noodles tossed with  
braised minced pork in chilli sauce

## 米飯 RICE DISHES

☁ 四川風味和牛炒飯	168
Fried rice with minced Wagyu beef, salty egg yolk and garlic crisps	
☁ 農家臘肉薯仔焗飯	158
Preserved meat and potato fried with savory rice	
嬌椒飯	25
Steamed chilli rice	
絲苗白飯	18
Steamed jasmine rice	

## 手工麵及餃子 NOODLES AND DUMPLINGS

樂山翹腳牛肚米綫	138
Rice noodles with braised beef stomach and big bean sprout	
成都紅燒肥腸麵 ㊄	118
Chengdu noodles braised with pork intestine	
重慶牛肉小麵 ㊄	118
Chongqing soup noodles with spicy beef	
☁ 擔擔麵 ㊄	98
Dan dan noodles tossed with braised minced pork in chilli sauce	
老成都番茄雞蛋滑肉面	98
Soup noodles with tomato, egg and sliced pork	
三鮮海味抄手	98
Minced pork dumplings and dried shrimp in soup	
☁ 老麻抄手 ㊄	88
Minced pork dumplings and vegetables with vinegar and chilli oil	
鐘水餃 ㊄	88
Minced pork dumplings with red chilli oil	

☁ 廚師推薦 Chef Recommendation   素食 Vegetarian   ㊄ 微辣 Mild   ㊄ 小辣 Spicy   ㊄ 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



## 成都雜果冰粉

Jelly mixed fruits and raisins with brown sugar syrup



## 爆漿紅糖糍粑

Molten brown sugar glutinous rice cakes (6 pieces)

## 精美甜點 SWEET SELECTION

每位/PER PERSON

燕窩桂花酒釀 588

Bird's nest and osmanthus with fermented rice soup

☞ 爆漿紅糖糍粑 (6粒) 58

Molten brown sugar glutinous rice cakes (6 pieces)

☞ 成都雜果冰粉 48

Jelly mixed fruits and raisins with brown sugar syrup

酒釀香梨冰銀耳羹 48

Chilled glutinous rice in Chinese sweet wine with pear and white fungus

☞ 廚師推薦 Chef Recommendation    🌿 素食 Vegetarian    🌿 微辣 Mild    🌿 小辣 Spicy    🌿 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

# 火鍋

HOT POT





## 廚師推薦 - 火鍋湯底

### CHEF'S RECOMMENDATION - HOT POT SOUP BASE

每鍋/PER POT

金湯花膠雞湯鍋	188
Chicken and fish maw soup	
豬肚胡椒雞湯鍋	168
Pork stomach and chicken with pepper soup	
經典鴛鴦鍋(自選以下兩款湯底)	138
Duo hot pot (Two choices of soup base below)	
番茄牛腩湯鍋	138
Beef brisket with tomato soup	
重慶經典牛油紅湯鍋	138
Hot and spicy soup	
傳統人參大骨白湯鍋	128
Fresh ginseng with pork bone soup	
山珍菌香湯鍋	108
Assorted mushroom soup	

## 火鍋調料

### HOT POT CONDIMENT

麻油	生抽	陳醋	蠔油	芝麻醬
Sesame oil	Soy sauce	Black vinegar	Oyster sauce	Sesame sauce
花生醬	沙茶醬	香辣醬	蔥花	香菜末
Peanut sauce	Sha cha sauce	Chilli sauce	Spring onion	Coriander
蒜末	炸蒜末	小米辣粒	辣椒蘸碟	
Minced garlic	Crispy minced garlic	Thai chilli	Chilli powder	

微辣 Mild 小辣 Spicy 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制, 請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位, 並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

# 生猛海鮮

## LIVE SEAFOOD

時價 MARKET PRICE

澳洲龍蝦

Australian lobster

東星斑

Red spotted garoupa

石斑魚

Sea garoupa

桂花魚

Mandarin fish

本地水蟹

Fresh water crab

草蝦

Grass shrimp

南非鮑魚/大連鮑魚（隻）

South Africa abalone / Dalian abalone (piece)

白蜆

Clams

微辣 Mild 小辣 Spicy 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

## 紅盤特色涮肉

### RED BOWL RECOMMENDATION

#### 牛 BEEF

頂級鹿兒島A4和牛片 880  
Kagoshima A4 Wagyu striploin

日本頂級宮崎和牛肉眼 488  
Japanese Miyazaki rib eye Wagyu beef

澳洲和牛牛扒底尖 368  
Australian M4 Wagyu beef rump

澳洲和牛頰肉 288  
Australian Wagyu cheek

澳洲和牛池板 268  
Australian Wagyu shin shank

牛筋腩 138  
Beef brisket and tendon

極品毛肚 138  
Beef tripe

千層肚 98  
Thousand layered tripe

微辣 Mild 小辣 Spicy 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



## 家禽·豬·羊

### POULTRY · PORK · LAMB

#### 家禽 POULTRY

無骨雞腿 138  
Boneless chicken Leg

無骨鴨掌 128  
Boneless duck feet

鴨血 88  
Duck blood curd

#### 豬 PORK

美國黑豚豬梅肉卷 238  
Kurobuta pork

霸王排骨 88  
Spicy pork ribs

香滷肥腸 88  
Marinated soy sauce pork intestine

梅林午餐肉 88  
Luncheon meat

#### 羊 LAMB

紐西蘭羊肉片 188  
Sliced New Zealand lamb

內蒙古羊肉卷 168  
Mongolian lamb roll

微辣 Mild 小辣 Spicy 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

## 特色串串香 (3串) SKEWERS (3 skewers)

火箭魷魚串 Squid skewer	50
原味嫩牛肉串 Marinated soy sauce beef	36
香菜嫩牛肉串 ㉹ Hot and spicy beef skewer	36
小郡肝 Duck gizzard skewer	36
虎皮鳳爪串 Chicken feet skewer	36

## 手打丸 (6粒) HANDMADE BALLS (6 pieces)

特色蝦滑丸 Shrimp balls, handmade a la minute	98
特色墨魚滑丸 Cuttlefish balls, handmade a la minute	98
手打鮮豬肉丸 Pork ball, handmade a la minute	88
手打鮮牛肉丸 Beef ball, handmade a la minute	88

㉹微辣 Mild ㉹小辣 Spicy ㉹中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



## 豆腐·鮮菇 TOFU AND MUSHROOM

---

### 豆腐 BEAN CURD

豆筋 58  
Gluten bean curd

凍豆腐 48  
Frozen bean curd

炸腐竹 48  
Fried dried bean curd sticks

金鈴卷 45  
Soybean roll

### 鮮菇 MUSHROOM

珍菌拼盤 98  
Assorted mushroom platter

鮮冬菇 45  
Fresh mushroom



微辣 Mild 小辣 Spicy 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



## 時蔬 VEGETABLES

竹笙	108
Bamboo Fungus	
菜園拼盤	98
Seasonal vegetables platter	
竹筍	68
Bamboo shoot	
海帶結	58
Seaweed kelp knot	
南瓜	45
Pumpkin	
唐生菜	45
Chinese lettuce	
娃娃菜	45
Baby cabbage	
冬瓜片	45
Winter melon	
5秒薯片	45
5 second potato sliced	
萵筍	45
Celtuce	
白蘿蔔片	45
Turnip	
香芋片	45
Taro	
鮮淮山	45
Chinese yam	

🌶️ 微辣 Mild 🌶️ 小辣 Spicy 🌶️ 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



## 粉麵·餃子

### NOODLES AND DUMPLINGS

---

#### 粉麵 NOODLES

武隆寬苕粉 48  
Flat sweet potato noodles

紅薯粉絲 48  
Sweet potato vermicelli

烏冬麵 48  
Udon

公仔麵 40  
Instant noodles

#### 手工餃子 HAND MADE DUMPLINGS (6粒, 6pieces)

鮮蝦雲吞 88  
Shrimp wontons

香菇豬肉水餃 60  
Mushroom and pork dumplings

豬肉白菜水餃 60  
Pork and vegetables dumplings



## 火鍋·四川小吃

### SICHUAN HOTPOT SNACKS

---

饞嘴小酥肉 68  
Crispy pork stick

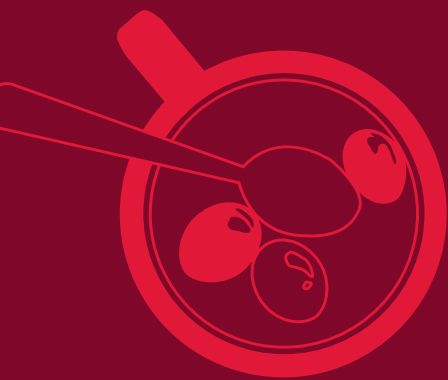
🌶️微辣 Mild 🌶️小辣 Spicy 🌶️中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



# 飲品

BEVERAGE





## 中國白酒 CHINESE WHITE WINE

每瓶/BOTTLE

貴州茅臺飛天53度 Kwei Chow Moutai 53%	5,380
水井坊井臺裝52度 Shui Jing Fang Wellbay 52%	2,380
五糧液52度 Wu Liang Ye 52%	2,080
劍南春52度750毫升 Jian Nan Chun 52% 750ml	1,680
瀘州老窖7年特曲52度 Lu Zhou Lao Jiao 7YR 52%	780
古越龍山十年青瓷陳年花雕 Gu Yue Long Shan 10yr Hua Diao	780
小郎酒45度100毫升 Xiao Lang Jiu 45% 100ml	98

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
餐牌內酒精飲料的酒精濃度達百分之一點二以上。The listed alcoholic beverages contain an alcohol concentration of more than 1.2%.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



## 啤酒 BEER

---

### 本地啤酒 DOMESTIC BEER

澳門金麥啤 / 青島	58
Macau Golden Ale / Tsingtao	

### 進口啤酒 IMPORTED BEER

嘉士伯 / 喜力	65
Carlsberg / Heineken	

## 水 WATER


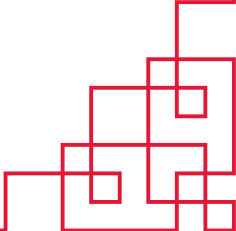
---

### 礦泉水 STILL

普娜礦泉水750毫升	78
Acqua Panna 750ml	

### 氣泡水 SPARKLING

聖培露氣泡礦泉水750毫升	78
San Pellegrino 750ml	



如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
餐牌內酒精飲料的酒精濃度達百分之一點二以上。The listed alcoholic beverages contain an alcohol concentration of more than 1.2%.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

## 梳打 SODA

可樂 / 無糖可樂 / 雪碧 / 忌廉 / 芬達橙汁 / 梳打水 32  
Coke / Coke No Sugar / Sprite / Cream Soda / Orange Fanta / Soda Water

## 健康飲品 HEALTHY DRINK

竹蔗茅根馬蹄水 / 王老吉涼茶 / 蘋果醋 38  
Sugar Cane and Imperatae Drink / Wang Lao Ji Herbal Tea / Apple Vinegar

## 果汁 JUICE

### 鮮榨果汁 FRESH JUICE

蘋果 / 橙 / 西瓜 60  
Apple / Orange / Watermelon

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.





## 咖啡·茶 COFFEE · TEA


---

檸檬茶 / 水 (熱/凍) Lemon Tea / Water (Hot/Cold)	45
檸檬蜜 (熱/凍) Honey with Lemon (Hot/Cold)	45
即磨咖啡 (熱/凍) Fresh brewed Coffee (Hot/Cold)	45

## 中國茶 CHINESE TEA

---

普洱 / 香片 / 鐵觀音 / 菊花 Pu'er / Jasmine / Tien Guan Yin / Chrysanthemum	38
---	----



如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

